

- 1606/1 - 94/95

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1994-1995 (*)

14 NOVEMBER 1994

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 30 juni 1994
betreffende het auteursrecht en de naburige
rechten

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Artikel 2, § 3, van de wet van 30 juni 1994 betref-
fende het auteursrecht en de naburige rechten wordt
met het volgende lid aangevuld:

« Voor anonieme of pseudonieme werken die niet
binnen zeventig jaar na hun totstandkoming op
geoorloofde wijze voor het publiek toegankelijk zijn
gemaakt, vervalt de bescherming bij de uitputting van
die termijn. »

Art. 2

In artikel 42, eerste lid, van dezelfde wet wordt het
woord « fonogrammen » telkens vervangen door het
woord « prestaties ».

Art. 3

Artikel 61, eerste lid, van dezelfde wet wordt
aangevuld met de volgende zin:

(1) Zie :
Stukken van de Senaat :
1151 (1993-1994) :
— Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Erdman c.s.
— Nr. 2 : Verslag.
— Nr. 3 : Amendementen.
Handelingen van de Senaat :
9 en 10 november 1994.

(*) Vierde zitting van de 48e zittingsperiode.

- 1606/1 - 94/95

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (*)

14 NOVEMBRE 1994

PROJET DE LOI

portant modification de la loi du 30 juin 1994
relative au droit d'auteur et aux droits voisins

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

Article 1^{er}

L'article 2, § 3, de la loi du 30 juin 1994 relative au
droit d'auteur et aux droits voisins est complété par
l'alinéa suivant:

« Dans le cas d'œuvres anonymes ou pseudonymes
qui n'ont pas été licitement rendues accessibles au
public durant les septante ans qui ont suivi leur créa-
tion, la protection prend fin à l'expiration de ce
délai. »

Art. 2

A l'article 42, alinéa 1^{er}, de la même loi, le mot
« phonogrammes » est remplacé par le mot « presta-
tions ».

Art. 3

A l'article 61 de la même loi, l'alinéa premier est
complété par la phrase suivante:

(1) Voir :
Documents du Sénat :
1151 (1993-1994) :
— N° 1 : Proposition de loi de M. Erdman et consorts.
— N° 2 : Rapport.
— N° 3 : Amendements.
Annales du Sénat :
9 et 10 novembre 1994.

(*) Quatrième session de la 48^e législature.

« De vergoeding bedoeld in artikel 60 kan worden aangepast naar gelang van de betrokken sector. »

Art. 4

In artikel 76 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid wordt opgeheven;

2° vóór het laatste lid wordt een lid ingevoegd, luidende als volgt:

« De minister heeft het recht om in rechte op te treden, om bij elke overtreding van de wet of de statuten een sanctie te vorderen. »

Art. 5

Artikel 85 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

« In geval van herhaling van de in deze wet omschreven misdrijven kan de rechtbank hetzij de definitieve, hetzij de tijdelijke sluiting bevelen van de inrichting van de veroordeelde. »

Art. 6

Aan artikel 91 van dezelfde wet wordt het volgende lid toegevoegd:

« Aan artikel 96, eerste lid, van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument worden de woorden « en de naburige rechten » toegevoegd. »

Brussel, 10 november 1994.

De Voorzitter van de Senaat,

« La rémunération visée à l'article 60 peut être modulée en fonction des secteurs concernés. »

Art. 4

A l'article 76 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa 3 est abrogé;

2° un avant-dernier alinéa, libellé comme suit, est inséré:

« Le ministre dispose du droit d'ester en justice pour faire sanctionner toute violation de la loi ou des statuts. »

Art. 5

L'article 85 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« En cas de récidive des infractions prévues par la présente loi, le tribunal peut ordonner la fermeture définitive ou temporaire de l'établissement exploité par le condamné. »

Art. 6

A l'article 91 de la même loi, l'alinéa suivant est ajouté:

« A l'article 96, alinéa premier, de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, les mots « et les droits voisins » sont ajoutés. »

Bruxelles, le 10 novembre 1994.

Le Président du Sénat,

F. SWAELEN.

De Secretarissen,

Les Secrétaires,

N. PECRIAUX.
G. CARDOEN.